



دار مفالوقا

حين تلتقي عراقا الماضي ... بتصميم الحاضر ...
ننطلق نحو المستقبل





دار مخلوف

حين تلتقي عراقه الماضي... بتصميم الحاضر... ننطلق نحو المستقبل

الحفاظ على التراث هو جزء من الحفاظ على الوجود، وهو ضمانه من اجل الاستمرارية والسير نحو غد مشرق. صيانة التراث الثقافى هو صيانة للهوية الوطنية والحفاظ عليها في مواجهة تحديات الشمس والتذويب والافتلاع. وانطلاقا من رؤية مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي في السعي نحو الديمومة والاستمرارية فقد عمل على ترميم دار مخلوف في مدينة بيت جالا ليكون مقرا رابعا له. تبلورت الفكرة بالشراكة مع مركز حفظ التراث الثقافى في مدينة بيت لحم، بالاتفاق على ترميم دار مخلوف، وهو بيت تاريخي في مدينة بيت جالا، واستخدامه كمقر لمركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي لمدة ١٠ سنوات بدون مقابل.

مشروع تأهيل دار مخلوف

يندرج مشروع تأهيل دار مخلوف في بيت جالا تحت برنامج "التطوع الوظيفي وتوفير فرص عمل من خلال الترميم" والذي يقوم بتنفيذه مركز حفظ التراث الثقافي في محافظة بيت لحم لخدمة المجتمع بخلق فرص عمل من خلال الحفاظ على التراث المادي وحماية موارد التراث الثقافي، وتعزيز التنمية، وزيادة الاهتمام والوعي الجماعي.

كما يوفر هذا البرنامج على المدى البعيد وظائف دائمة، وزيادة القدرات في تقنيات الترميم، بالإضافة إلى حماية المباني التقليدية والمراكز التاريخية.

وقد قام مركز حفظ التراث الثقافي، وهو الجهة المصممة والمشرفة على المشروع، بتنفيذ أعمال التأهيل لدار مخلوف بداية تموز ٢٠٠٩ والتي انتهت في شهر أيار ٢٠١٠ بدعم من الوكالة السويدية للتنمية الدولية "سيدا".

بلغت ميزانية مشروع تأهيل دار مخلوف إلى ما يقارب ٠٠٨, ٢١٧ دولار أمريكي، حيث ساهم هذا المشروع في خلق ما يقارب ١٥٨, ٤ يوم عمل، وتوظيف ٥٥ عاملاً خلال فترة تنفيذ المشروع، ٢٦٪ منهم من منطقة المشروع.



أعمال التأهيل في دار مخلوف

تختلف أعمال التأهيل للمباني التقليدية من مبنى لآخر، بناءً على حجم ومساحة المبنى، الحالة الإنشائية للمبنى واحتياجات المؤسسة الشريكة. تضمن هذه الأعمال استخدام المواد التقليدية وتطبيق التقنيات

التقليدية بأسلوب يراعي البناء الأصلي. وقد اشتملت أعمال التأهيل في دار مخلوف على أربعة محاور:

١. أعمال الساحات الخارجية :

تضم دار مخلوف ساحتين خارجيتين، الأولى واسعة على امتداد مساحة الدار كاملة في الطابق العلوي والثانية أمام الطابق الأرضي، وقد شملت أعمال التأهيل للدار تبليط أرضيات الساحات وتأهيلها لاستخدامات مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي المتنوعة. كما عمل مركز حفظ التراث الثقافي على ترميم بئر الماء القديم وبناء السناسل الحجرية.

٢. أعمال الإنشاء :

اشتمل هذا المحور على أعمال تدعيم المبنى من خلال إقامة الجدران الاستنادية، وصب المدات الأخرية ومدات الأسطح، وعزل السطح وأعمال كحلة المبنى للواجهات الخارجية والداخلية.

٣. أعمال التشطيب :

اشتملت هذه الأعمال على بناء قواطع الطوب والقضارة وتبليط الأرضيات والحمامات، وتركيب الأبواب والشبابيك الخارجية، وتركيب المطابخ، وتركيب حمايات الحديد وأعمال الدهان والطرشة للمبنى.

٤. أعمال الكهرباء والميكانيكا :

حيث قام مركز حفظ التراث الثقافي بتزويد وتنفيذ وإكمال الأعمال الكهربائية لدار مخلوف والتي شملت الإضاءة وخطوط الكهرباء والتلفون والكمبيوتر، وتأسيس خطوط نظام إنذار السرقة ونظام إنذار الحريق. إضافة إلى تزويد وتنفيذ جميع الأعمال الميكانيكية والتي شملت نظام تزويد المياه والصرف الصحي والتهوية، وتأسيس نظام التدفئة.

التوثيق التاريخي والاجتماعي والهندسي للبيت

(توثيق مركز حفظ التراث الثقافي- بيت لحم)

مدينة بيت جالا

مدينة بيت جالا من أقدم المدن في فلسطين، وهي بلدة كنعانية قديمة تعني بالأرامية "سجادة العشب". وتحيط بمنطقة بيت جالا مساحات واسعة من أشجار الزيتون والمشمش. تم تأسيس المجلس البلدي فيها عام ١٩١٢ وفقاً لمرسوم تركي. وتقع على بعد ٢ كم غرب كنيسة المهد في بيت لحم، و١٠ كم جنوب كنيسة القبر المقدس والمسجد الأقصى في البلدة القديمة للقدس. بلغ عدد سكانها ٧٥٨، ١١ نسمة وفق تقرير مكتب جهاز الإحصاء المركزي في بيت لحم للعام ٢٠٠٧.

دار مخلوف

تقع دار مخلوف بين شارعي الملك عبد الله والمغتربين في حارة العراق في مدينة بيت جالا. بنيت عام ١٨٨٦ على تلة، وبنائها مرتفع قليلاً وهو ما يعطيها نوع من الخصوصية عن المباني الأخرى. ويشير المظهر العام للمبنى، بالإضافة إلى الحالة الجيدة التي تتمتع بها غرفه أن ساكنيه أو مالكيه كانوا من الطبقة ميسورة الحال في وقت بناء الدار. هجرت الدار بالكامل عام ٢٠٠١ بعد وفاة زوجة عبد الله مخلوف. وتعود ملكية دار مخلوف إلى المرحوم يعقوب مخلوف الذي كان له سبعة أولاد وابنتان.

كانت الدار بمثابة المكان الأساسي الذي يجتمع فيه رجال العائلة كلهم في العديد من المناسبات كالأفراح والأحزان لكونها دار الجد الأصلي. وتبلغ مساحة مسطح الدار ٣٨٠ متر مربع مبنية على أرض مساحتها حوالي ١,٥٥٠ متر مربع. يتألف المبنى من طابقين ذو شكل مستطيل خال من الحركات والتنوعات حيث يحتوي كل منهما على خمسة غرف، وله مدخل واحد يؤدي إلى الساحة في الطابق العلوي، حيث تتميز واجهة المدخل الرئيسي الحجرية بالتماثل والزخرفة بالإضافة إلى التفاصيل المعمارية الدقيقة. بالإضافة إلى ساحة واسعة على امتداد مساحة الدار كاملة في الطابق العلوي، وساحة أمام الطابق الأرضي.



في الطابق العلوي توزعت الغرف إلى مطبخين كانا يستخدمان من قبل عائلتي الأخوين عبد الله وبشارة، وهي صغيرة الحجم ومصنوعة من الخشب ويفصل بينهما قواطع خشبية وفيهما مواقد مصنوعة من الطين، حيث كان يتم الطبخ فيها على النار باستخدام الحطب. واستخدمت إحدى

الغرف كمخزن، وفيها الخوابي المصنوعة من الطين والخشب لتخزين القمح والحبوب وغيره من أدوات "المونة". وفيها "العنبر" وهو خزانة خشبية تستخدم لحزن القمح فقط. سكنت العائلات في بقية الغرف، حيث خصصت غرفة لكل عائلة. وتميزت الغرفة بكبر مساحتها، واحتوت على خزائن للملابس والأغطية.

الطابق السفلي، تم استخدامه للسكن قبل انتقال العائلات إلى الطابق العلوي. حيث أصبحت بعض غرفه تستخدم كمخازن، مكان للاستحمام، إسطليل. وفي مرحلة من المراحل تم استخدام الطابق السفلي كمدرسة. بالإضافة إلى البئر الموجود في الساحة والذي كانت تستفيد منه كلا من العائلتين لأغراض الشرب وغيرها من الأغراض المنزلية الأخرى.



تلقت الناحية الهندسية للدار الانتباه بمدى جماليتها، حيث تلعب الأقواس دورا رئيسيا في إبراز وإعطاء الأهمية لواجهة المدخل الرئيسي في الدار. كما أن التنوع في طريقة دق الحجر واللون والشكل قد ساهم في توضيح هذه الأقواس بالنسبة للواجهة وبالنسبة لبعضها. كما تتميز أرضيات الطابق الأول بالبلاط التقليدي الملون المعروف بالسجادة الذي يتميز بالرسومات الهندسية والألوان الزاهية.

من عمق الماضي.. نستلهم قوة التصميم.. للانطلاق نحو المستقبل

سيقوم مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي باستخدام دار مخلوف كمقر متعدد الأغراض والأهداف وهي:

١. مقر إداري في محافظة بيت لحم، ومكتب رابع بالإضافة إلى المكاتب الثلاث الأخرى للمركز في القدس، الخليل، ورام الله.
٢. مكان للنشاطات المختلفة للمركز. حيث سيتم تخصيص قسم في المقر من أجل استخدامه لتقديم خدمات الإرشاد النفسي والاجتماعي والقانوني للنساء في منطقة بين لحم. وكذلك استخدام مكاتبه وقاعاته من أجل تنفيذ أنشطة مجتمعية كالورش ودورات التوعية والتثقيف والدورات التدريبية. كما سيتم استخدامه أيضا كمقر لمجموعات المتطوعين مع المركز وخاصة من منطقتي بيت لحم والخليل.





٢. مركز أنشطة للمؤسسات الأخرى. حيث يتضمن قاعة تدريب واسعة، ومجهزة بكافة الوسائل والمعدات المخصصة للتدريب، بالإضافة إلى غرف ملحقة بها تستخدم خلال التدريب ومجموعات العمل، لعقد الدورات التدريبية وحلقات التوعية والتثقيف والاجتماعات وغيرها من النشاطات للمؤسسات المختلفة.

٤. بيت ضيافة لإقامة الضيوف والمشاركين في فعاليات المركز. ويتكون بيت الضيافة من قسمين يضمان خمس غرف مجهزة بكل وسائل الإقامة والراحة والهدوء، وإطلالة هادئة على مدينتي بيت لحم والقدس.



مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي

التعريف

تأسس مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي في القدس عام ١٩٩١ كمؤسسة فلسطينية أهلية مستقلة وغير ربحية من أجل العمل على تغيير واقع التمييز القائم ضد المرأة. ويهدف إلى المساهمة في بناء مجتمع فلسطيني ديمقراطي على أساس مبادئ المساواة بين الجنسين والعدالة الاجتماعية. ويعمل المركز في إطار أجندة نسوية واضحة، تقوم على المعايير الدولية لحقوق الإنسان

الرؤيا

النساء الفلسطينيات يعشن في بيئة مؤسساتية وقانونية واجتماعية وسياسية آمنة، في دولة فلسطينية ذات سيادة لا تميز ضد النساء أو تعيق تطورهن السياسي والاقتصادي والاجتماعي.

الرسالة

نعمل على معالجة الإهمال التاريخي وتغيير الموروث الثقافي السلبي في المجتمع لحقوق المرأة الفلسطينية طبقاً لمعايير حقوق الإنسان التي تنص عليها معايير الأمم المتحدة. ونقدم الإرشاد والتوعية، والدعم القانوني والاجتماعي، والتدريب، واقتراحات وتعديلات القوانين، ونساهم في تنظيم حملات الضغط والمناصرة على المستوى المحلي والدولي لصالح المرأة والمجتمع الفلسطيني. ونهتم بتطوير قدرات كادرنا المهنية، وبناء علاقات شراكة مع المؤسسات والمجموعات المهتمة بالدفاع عن حقوق النساء.

الأهداف

١. المساهمة في تطوير البيئة التشريعية والسياسات المؤسساتية ذات الصلة التي تدعم وتحمي وتمكن المرأة
٢. المساهمة في زيادة الوعي في المجتمع الفلسطيني فيما يتعلق بقضايا النوع الاجتماعي وحقوق النساء ومناهضة الممارسات السلبية ضد النساء
٣. توسيع وتحسين وتقديم الخدمات للنساء اللواتي يعانين من التمييز أو العنف
٤. توثيق انتهاكات حقوق النساء ونشر المعلومات وتعميمها من خلال التقارير وأوراق الموقف محلياً وإقليمياً ودولياً
٥. تعزيز القدرات الذاتية لمركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي وأدائه ومساندته



عناوين المركز

Jerusalem Office

Near the Central Post Office,
Sandouka Commercial Building,
5, Iben-Sina Street, Jerusalem
P.O.Box: 54262, Jerusalem 91516
Telfax: 00972-2-6281497
E-mail: info@wclac.org
Website: www.wclac.org

مكتب القدس

القدس - شارع ابن سينا ٥ - بجانب البريد المركزي
مجمع صندوقة التجاري ط. ٢.
ص.ب ٥٤٢٦٢ القدس الرمز البريدي ٩١٥١٦
تلفاكس: ٠٢-٦٢٨١٤٩٧
العنوان الالكتروني: www.wclac.org
البريد الالكتروني: info@wclac.org

Ramallah Office

23, Wadi'a Shatarah Street,
Batn Al-Hawa, Ramallah,
P.O.Box: 54262, Jerusalem 91516
Telfax: 00972-2-2956146/7/8
E-mail: info@wclac.org
Website: www.wclac.org

مكتب رام الله

رام الله - بطن الهوى - شارع وديع شطارة
ص.ب ٥٤٢٦٢ القدس الرمز البريدي ٩١٥١٦
تلفاكس: ٠٢-٢٩٥٦١٤٦/٧/٨
العنوان الالكتروني: www.wclac.org
البريد الالكتروني: info@wclac.org

Hebron Office

Next to Polytechnic University
Entrance,
Ein Kheir-Eddin Street,
Ein Sara, Hebron
P.O.Box: 54262, Jerusalem 91516
Telfax:00972-2-2250585
E-mail: info@wclach.org
Website: www.wclac.org

مكتب الخليل

الخليل - عين سارة - شارع عين خير الدين - دخلة
جامعة البوليتكنك
ص.ب ٥٤٢٦٢ القدس الرمز البريدي ٩١٥١٦
تلفاكس: ٠٢-٢٢٥٠٥٨٥
العنوان الالكتروني: www.wclach.org
البريد الالكتروني: info@wclac.org

Beit Jala Office

Dar Makhlouf,
76, Al-Mughtaribeen Street,
East of Ashiouxh House, Beit Jala.
P.O.Box: 54262 Jerusalem 91516
Telfax:00972-2-2760780/1
E-mail: info@wclach.org
Website: www.wclac.org

مكتب بيت جالا

بيت جالا - شارع المغتربين - بجانب بيت الشيوخ - بناية
رقم ٧٦
القدس الرمز البريدي ٩١٥١٦ ص.ب ٥٤٢٦٢
تلفون: ٠٢-٢٧٦٠٧٨٠/١
العنوان الالكتروني: www.wclach.org
البريد الالكتروني: info@wclac.org

مركز حفظ التراث الثقافي في بيت لحم

تأسس مركز حفظ التراث الثقافي بهدف الحفاظ على الموروث الثقافي، من خلال إعادة تأهيل المراكز التاريخية والمباني التقليدية في محافظة بيت لحم، حيث أقر الرئيس الراحل ياسر عرفات إنشاء المركز عام ٢٠٠١ كهيئة مستقلة شبه حكومية، تعمل وفق أنظمتها الخاصة، استمرارية لجهود الترميم التي بدأها مشروع بيت لحم ٢٠٠٠. وقد تجسدت مهمة المركز في توفير آلية مستدامة لحماية مصادر التراث الثقافي وإدارته، وتعزيز الوعي بأهمية هذا التراث لدى الرأي العام.

يتميز مركز حفظ التراث الثقافي بكونه الجهة الوحيدة المتخصصة التي تعمل في مجال الحفاظ على التراث المعماري في محافظة بيت لحم، حيث يتبنى المركز إستراتيجية تنمية شاملة للحفاظ على التراث وتأهيل المباني التقليدية والمراكز التاريخية. حيث قام المركز بتأهيل أكثر من ٣٠ مبنى وتطويرها وظيفياً لخدمة القطاعات الحيوية في المجتمع المحلي من تعليمية وثقافية وطبية ونسوية وشبابية. وقد عمل المركز على تنفيذ مشاريع ترميم وتأهيل المراكز التاريخية في محافظة بيت لحم والتي ساهمت في توفير ظروف صحية وبيئية ومعايير سلامة أفضل لسكان تلك الأحياء. ويتبع المركز في تنفيذ هذه المشاريع منهجية تشجع على تكثيف استخدام الموارد البشرية لخلق فرص عمل تسهم في مكافحة الفقر والبطالة، وتشجع استخدام مواد الترميم المصنعة محلياً، بالإضافة إلى توفير فرص بناء القدرات الفنية والإدارية والمهنية للمهندسين والمقاولين والعمال. وقد نجح المركز خلال السنوات التسع الماضية في خلق أكثر من ٨٠,٠٠٠ وظيفة عمل مؤقتة و٩٠ وظيفة دائمة لما يزيد عن ٢٠,٠٠٠ عامل/موظف في محافظة بيت لحم.

الأهداف الرئيسية:

- الحفاظ على التراث الثقافي والاستفادة منه كأداة للتنمية.
- توفير فرص عمل، وتحسين الظروف المعيشية للسكان المحليين.
- بناء قدرات في مجال تقنيات الترميم ومنهجيات إعادة التأهيل.
- تعزيز وعي المجتمع بقيمة وأهمية التراث الثقافي.

مركز حفظ التراث الثقافي
CENTRE FOR CULTURAL HERITAGE PRESERVATION

مركز حفظ التراث الثقافي - بيت لحم

صندوق بريد ٢٠٠٠، بيت لحم - فلسطين

هاتف: ٢٧٦٦٢٤٤-٠٢-٩٧٢ + فاكس: ٢٧٦٦٢٤١-٠٢-٩٧٢+

بريد الكتروني: info@cchp.ps صفحة الكترونية: www.cchp.ps



